

## CENT SOIXANTE-DIX-SEPTIÈME RÉUNION RÉGULIÈRE

Le samedi 5 mai 2018  
École Immaculée-Conception

### PROCÈS-VERBAL

Présences :

Conseillers, conseillères :

en personne : D. Coughlin, C. Gleeson, M. Langevin, A. Lauzon, J. Lorek, M. Lorek, F. Marcotte Roy, R. Martinie, M. Owca, S. Payeur, D. Pelletier, J.P. Pelletier

Élève conseillère : A.-M. Trottier

Administration : L. Allaire, Y. Bolduc, R. Lepage, M. Major-Levesque, C. van Rassel, G. Beauce

---

#### 1. APPEL DES MEMBRES ET PRIÈRE D'OUVERTURE

La présidente, Conseillère Payeur, débute la réunion à 8 heures et invite la directrice de l'éducation, Lucie Allaire, à réciter la prière.

#### 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Résolution n° 177-01 proposée par Conseiller J.-P. Pelletier, appuyée de Conseillère Langevin

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve l'ordre du jour de la 177<sup>e</sup> réunion régulière, tenue le 5 mai 2018, tel que présenté.***

Adoptée

#### 3. DÉCLARATION DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

Néant.

#### 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE

##### 4.1 Cent soixante-seizième réunion régulière du 24 mars 2018

Résolution n° 177-02 proposée par Conseillère Gleeson, appuyée de Conseillère Marcotte-Roy

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales adopte le procès-verbal de la 176<sup>e</sup> réunion régulière tenue le 24 mars 2018, tel que présenté.***

Adoptée

## 5. QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX

Néant.

## 6. DÉLÉGATIONS ET PRÉSENTATIONS

Néant.

## 7. RAPPORTS

### 7.1 Rapports de la présidente

#### 7.1.1 AFOCSC

CA de l'AFOCSC : La présidente mentionne qu'il n'y pas eu de rencontre officielle depuis le 9 mars 2018, cependant elle partage les grandes lignes découlant de plusieurs petites rencontres qui ont eu lieu suite aux modifications du budget.

Conseillère Payeur annonce que Mme Janine Griffore assumera le rôle de directrice générale par intérim de l'AFOCSC jusqu'au 27 juin 2018, avec une possibilité de prolongation dépendant du résultat des élections provinciales.

La présidente ajoute que le congrès de l'AFOCSC aura lieu à Sudbury du 24 au 27 mai 2018 et que sept conseillers scolaire participeront.

#### 7.1.2 FNCSE

Néant.

#### 7.1.3 Formations / congrès

Néant.

#### 7.1.4 AGA de l'AFNOO

L'assemblée générale annuelle de l'Association des francophones du Nord-Ouest de l'Ontario aura lieu le 2 juin 2018. Mme Allaire et Mme Nancy Proulx, directrice adjointe des Services éducatifs, participeront à titre de déléguées.

Résolution n° 177-03 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Lorek

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales délègue Mme Lucie Allaire et Mme Nancy Proulx à la 41<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle de l'Association des francophones du Nord-Ouest de l'Ontario qui se tiendra le samedi 2 juin 2018 à Thunder Bay.***

Adoptée

#### 7.1.5 Élection de l'élève conseillère

Conseillère Payeur donne la parole à Mme Allaire, qui annonce la nomination de Celtie Coats au poste d'élève conseillère pour l'année 2018-2019.

Résolution n° 177-04 proposée par Conseillère Langevin, appuyée de Conseiller Martinie

***QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve la nomination de Celtie Coats au poste d'élève conseillère pour l'année scolaire 2018-2019.***

Adoptée

### 7.2 Rapports de l'élève conseillère

#### 7.2.1 Rapport d'activités

L'élève conseillère, Mme Anne-Marie Trottier, présente le rapport des diverses activités qui se sont déroulées durant les mois de mars et avril pour les élèves de l'école secondaire catholique de La Vérendrye. Elle mentionne que le défilé de mode du 31 mai a été annulé en raison d'un

manque d'intérêt et d'organisation. Le conseil étudiant a décidé de concentrer ses efforts sur la journée « Plaisir au soleil », qui a reçu beaucoup d'intérêt des élèves. La soirée semi-formelle fut un énorme succès.

#### 7.2.2 RECFO

Néant.

### 7.3 **Rapports de la directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière**

#### 7.3.1 Rapport des effectifs scolaires

M. Bolduc, directeur du Service des finances, présente le rapport des effectifs scolaires par école.

#### 7.3.2 Calendrier provisoire des réunions du Conseil

Mme Allaire présente le calendrier provisoire des réunions du Conseil prévues pour l'année 2018-2019.

Résolution n°177-05 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseiller D. Pelletier

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le calendrier des réunions 2018-2019, tel que modifié : ajout d'une réunion par vidéoconférence en novembre.**

Adoptée

#### 7.3.3 Sorties éducatives

Mme Allaire présente le rapport des sorties éducatives qui ont été approuvées depuis la dernière réunion du Conseil.

#### 7.3.4 États financiers provisoires

M. Bolduc présente les états financiers provisoires pour l'année scolaire 2016-2017 et répond aux questions des membres élus.

Résolution n° 177-06 proposée par Conseillère Gleeson, appuyée de Conseillère Lorek

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve un virement pour l'utilisation de 7 081 \$ de la continuité des revenus reportés – « Réserve DG bourse et avantages sociaux » au tableau 5.0, ligne 2.8, pour l'année scolaire 2016-2017.**

Adoptée

Résolution n° 177-07 proposée par Conseiller J.-P. Pelletier, appuyée de Conseiller Lauzon

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve un virement pour l'utilisation de 87 518 \$ de la continuité des revenus reportés – « Ignace transition » au tableau 5.0, ligne 2.10, pour l'année scolaire 2016-2017.**

Adoptée

Résolution n° 177-08 proposée par Conseiller Martinie, appuyée de Conseillère Marcotte Roy

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve un virement pour l'utilisation de 1 919 782 \$ au tableau 5, ligne 2.12, pour l'utilisation de la continuité des revenus reportés – « Ignace nouvelle école » pour l'année scolaire 2016-2017.**

Adoptée

Résolution n° 177-09 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Langevin

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve un virement pour enregistrer l'excédent de 257 116 \$ au tableau 5.1, ligne 1.3, de l'excédent de la continuité des revenus reportés – « Éducation de l'enfance en difficulté » pour l'année scolaire 2016-2017.**

Adoptée

Résolution n° 177-10 proposée par Conseillère Gleeson, appuyée de Conseiller J.-P. Pelletier

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve un virement pour enregistrer l'excédent de 522 151 \$ au tableau 5.1, ligne 2.3, de la continuité des revenus reportés – « Réfection des écoles » pour l'année scolaire 2016-2017.**

Adoptée

Résolution n° 177-11 proposée par Conseiller Lauzon, appuyée de Conseiller D. Pelletier

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve un virement d'utilisation de 648 694 \$ au tableau 5.1, ligne 2.6 de l'excédent de la continuité des revenus reportés – « Amélioration de l'état des écoles » pour l'année scolaire 2016-2017.**

Adoptée

Résolution n° 177-12 proposée par Conseiller D. Pelletier, appuyée de Conseillère Lorek

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve un virement d'utilisation de 985 398 \$ au tableau 5.1, ligne 2.12, de l'excédent de la continuité des revenus reportés.**

Adoptée

Résolution n° 177-13 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseiller J.-P. Pelletier

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve d'utilisation de 1 543 457 \$ au tableau 5.1, ligne 2.3 de l'excédent de la continuité des revenus reportés – « Réfection des écoles » pour l'année scolaire 2017-2018.**

Adoptée

Résolution n° 177-14 proposée par Conseiller D. Pelletier, appuyée de Conseiller Lauzon

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales reçoive le rapport préliminaire des états financiers 2016-2017.**

Adoptée

## **8. RAPPORTS DES COMITÉS**

### **8.1 Comité consultatif pour l'enfance en difficulté (CCED)**

Conseillère Payeur présente le rapport de la réunion du CCED qui a eu lieu le 16 avril 2018.

Résolution n° 177-15 proposée par Conseiller Lorek, appuyée de Conseillère Langevin

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le rapport du comité consultatif pour l'enfance en difficulté, tel que présenté.**

Adoptée

### **8.2 Comité des politiques**

Néant.

### **8.3 Comité d'audience pour suspension ou renvoi**

Néant.

### **8.4 Comité pour l'apprentissage parallèle dirigé**

Néant.

### **8.5 Comité des présidences des comités du Conseil**

Néant.

### **8.6 Comité de la participation des parents (CPP)**

Conseiller Lauzon présente le rapport de la réunion du CPP qui a eu lieu le 1<sup>er</sup> mai 2018.

Résolution n°177-16 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Langevin

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le rapport du comité de la participation des parents, tel que présenté.**

Adoptée

#### 8.7 Comité directeur sur l'accessibilité

Conseiller Lauzon mentionne que la réunion prévue a été annulée. Par ailleurs, le comité peut être dissout, car le Conseil est maintenant conforme à ses obligations en matière d'accessibilité. Une courte rencontre téléphonique avec Mme Allaire a eu lieu afin d'expliquer que le plan annuel est conforme.

Résolution n° 177-17 proposée par Conseillère Coughlin, appuyée de Conseillère Lorek

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve le plan annuel d'accessibilité 2017-2018, tel que présenté.**

Adoptée

#### 8.8 Comité de démarchage politique

Néant.

#### 8.9 Comité des finances

Néant.

### 9. ARTICLES À CONSIDÉRER

Néant.

### 10. ARTICLES D'INFORMATION

- 10.1 CSDCAB : mise à jour du calendrier des réunions du Conseil et de ses comités – 5/18 et 6/18
- 10.2 Calendrier de formations – 05/18 et 06/18
- 10.3 Coupures de journaux
- 10.4 Article de journal – The Star

### 11. QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

Néant.

### RÉUNION À HUIS CLOS

Résolution n° 177-18 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseiller Lorek

**QUE Conseillère Gleeson assume la présidence et que l'on sié debate en comité plénier pour considérer les questions suivantes :**

- Rapport de la présidente**
- Administration**
- Finances et immobilisations**
- Ressources humaines**
- Questions des membres**

**et que cette séance se tienne à huis clos conformément à l'article 207(2) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 177-CP07 proposée par Conseillère Payeur, appuyée de Conseiller D. Pelletier

**QUE l'on retourne en séance régulière et que l'on fasse rapport des délibérations du**

comité plénier.

Adoptée

## 12. RAPPORT DÉCOULANT DE LA RÉUNION À HUIS CLOS

Résolution n° 177-CP01 proposée par Conseiller Lauzon, appuyée de Conseillère Payeur

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les recommandations du comité d'admission afin d'inscrire :**

**Blayke Skworchinski en maternelle à l'École catholique Val-des-Bois  
Kenley Nabigon en maternelle à l'École catholique Val-des-Bois  
Laila Breukelman en jardin à l'École catholique Franco-Supérieur  
Skye Huard en maternelle à l'École catholique Franco-Supérieur  
Rivlen Hodder en 2<sup>e</sup> année à l'École catholique Franco-Supérieur  
Temperance Vezina en maternelle à l'École catholique Franco-Supérieur  
Ryleigh Allen en 1<sup>re</sup> année à l'École catholique Franco-Supérieur**

**à compter de septembre 2018, selon les dispositions de l'article 293(1) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 177-CP02 proposée par Conseiller D. Pelletier, appuyée de Conseillère Langevin

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve les recommandations du comité d'admission afin d'inscrire Quinn Hinds en jardin à l'École Immaculée-Conception à compter du 7 mai 2018, selon les dispositions de l'article 293(1) de la Loi sur l'éducation.**

Adoptée

Résolution n° 177-CP03 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Payeur

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales reçoive le rapport de dotation du personnel n° RH 2017-18 : 14, tel que présenté.**

Adoptée

Résolution n° 177-CP04 proposée par Conseillère Langevin, appuyée de Conseillère Lorek

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales accepte les recommandations portant sur la dotation 2018-2019 personnel non-enseignant, telles que présentées dans le rapport n° RH 2017-18 : 15.**

Adoptée

Résolution n° 177-CP05 proposée par Conseillère Payeur, appuyée de Conseiller D. Pelletier

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales reçoive le rapport n° RH 2017-18 : 16, tel que présenté.**

Adoptée

Résolution n° 177-CP06 proposée par Conseillère Marcotte Roy, appuyée de Conseillère Payeur

**QUE le Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales approuve la nomination de madame Jolanta Hausner au poste de direction exécutive du Service des finances à compter du 1<sup>er</sup> août 2018.**

Adoptée

Résolution n° 177-19 proposée par Conseillère Owca, appuyée de Conseillère Coughlin

**QUE le rapport du comité plénier soit accepté tel que présenté.**

Adoptée

13. **AVIS DE PROPOSITIONS**

Néant.

14. **LEVÉE DE LA SÉANCE ET PRIÈRE**

Résolution n° 177-20 proposée par Conseiller Lorek, appuyée de Conseiller D. Pelletier

**QUE la séance de la 177<sup>e</sup> réunion régulière du Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales, tenue le 5 mai 2018, soit levée à 13 h 37.**

Adoptée



Sylvie Payeur  
Présidente

/gb



Lucie Allaire  
Directrice de l'éducation